

POZNAJTE SVOJE PRÁVA

Informačná brožúrka popisujúca vaše práva,
kým pracujete v Spojených štátoch.

Národná horúca linka pre boj proti
obchodovaniu s ľuďmi **1-888-373-7888**
(v Spojených štátoch)





POZNAJTE SVOJE PRÁVA

Veríme, že váš pobyt v Spojených štátoch bude prospešný. Ak však vzniknú zlé situácie, máte práva a môžete získať pomoc!

Máte právo:

- byť spravodlivo odmenení
- nebyť diskriminovaní
- nebyť sexuálne obťažovaní ani sexuálne vykorisťovaní
- mať zdravé a bezpečné pracovisko
- požiadať o pomoc odborové, prisťahovalecké a pracovnoprávne skupiny
- odísť zo zamestnaneckej situácie, kde vás zneužívajú

AK SA S VAMI ZLE ZAOBCHÁDZA, KONTAKTUJTE NÁRODNÚ HORÚCU LINKU NA BOJ PROTI OBCHODOVANIU S ĽUĎMI NA ČÍSLE 1-888-373-7888 (V USA), POŠLITE SMS „HELP“ (POMOC) NA ČÍSLO 233733 (V USA) ALEBO EMAIL NA ADRESU NHTRC@POLARISPROJECT.ORG.

ŠKOLENÍ ŠPECIALISTI SÚ VŽDY PRIPRAVENÍ POSKYTNÚŤ VÁM KEDYKOĽVEK POMOC VO VIAC AKO 200 JAZYKOCH. NEMUSÍTE UVIESŤ SVOJE MENO ANI PREUKÁZAŤ SVOJU TOTOŽNOSŤ. VIAC SA DOZVIETE NA WWW.TRAFFICKINGRESOURCECENTER.ORG.

Ak vám hrozí bezprostredné nebezpečenstvo, volajte políciu na číslo 911 (v USA). Povedzte im, o akú núdzovú situáciu ide, uveďte lokalitu a telefónne číslo, z ktorého voláte. Ak neviete po anglicky, vyžiadajte si tlmočníka. Keď sa dostaví polícia, môžete im ukázať túto brožúrku a povedať im o zneužívaní, ktoré ste utrpeli.

Ak dostanete neprisťahovalecké vízum pre pracovníka v domácnosti A-3, G-5, H, J, NATO-7 alebo B-1, mali by ste túto brožúrku dostať počas vášho vízového pohovoru. Skôr, než dostanete vízum, musí konzulárny pracovník overiť, či ste dostali, prečítali si a pochopili obsah tejto brožúrky. Ak ste ju nedostali, konzulárny pracovník by vám mal túto brožúrku poskytnúť a porozprávať sa s vami o nej. Okrem toho by mal konzulárny pracovník odpovedať na všetky otázky, ktoré máte ohľadom informácií v brožúrke.

VAŠE PRÁVA NEZÁVISLE OD VÍZOVÉHO ŠTATÚTU

Ak sa domnievate, že vaše práva boli porušené, nahláste to na vládny úrad, odbory, mimovládnu organizáciu alebo inú organizáciu, ktorá vám môže pomôcť. Ak neviete po anglicky, vyžiadajte si tlmočníka.

1. Právo byť spravodlivo odmenení

- Máte právo byť odmenení za všetku prácu, ktorú vykonáte.
- Pri väčšine pracovných činností máte právo na zárobok minimálne vo výške federálnej zákonnej minimálnej mzdy. Aktuálnu federálnu minimálnu mzdu pozrite na www.dol.gov/whd/minimumwage.htm.
- Môžete mať nárok zarobiť viac než federálnu minimálnu mzdu, ak:
 - pracujete v štáte, meste alebo okrese, kde je vyššia minimálna mzda.
 - vaša zamestnanecká zmluva/vízový program vyžadujú vyššiu sumu.
- Mohli by ste mať nárok na príplatok za prácu nadčas vo výške jedenaplnásobku vašej hodinovej mzdy za každú odpracovanú hodinu presahujúcu 40 hodín týždenne. Ak je vaša riadna mzdová sadzba napríklad 10 \$ za hodinu, zamestnávateľ by mohol byť povinný zaplatiť vám 15 \$ za každú odpracovanú hodinu presahujúcu 40 hodín v jednom týždni.
- Ak vám zamestnávateľ strháva peniaze z výplaty, toto sa nazýva zrážka. Váš zamestnávateľ musí jasne identifikovať každú zrážku strhnutú z vašej výplaty.
- Zrážky môžu byť nelegálne, ak vám zostane menej, než je zákonom vyžadovaná mzdová sadzba po zrážke. Zamestnávateľ obvykle nesmie strhávať náklady za rovnošaty, bezpečnostné vybavenie, potrebné nástroje, potreby, vybavenie alebo náborové poplatky. Pri niektorých vízových kategóriách musí byť bezplatne poskytované ubytovanie.
- Zákonné zrážky zahŕňajú tie, ktoré si zvolíte, ako napríklad zdravotné poistenie, odborové členské príspevky alebo mzdové zálohy, ako aj zrážky, ktoré musí zamestnávateľ strhávať

TIP: Prineste si túto brožúrku so sebou do Spojených štátov pre budúce potreby.



TIP: Podľa dĺžky vášho pobytu sa od vás môže vyžadovať, aby ste počas pobytu v Spojených štátoch mali zdravotné poistenie. Môžete sa tiež kvalifikovať na finančnú pomoc na zníženie nákladov na zdravotné poistenie.

kvôli súdnemu nariadeniu, ako sú výživné na deti, alimenty, alebo konkurzné riadenia. Až na niekoľko výnimiek držiteľia nepristáhovalieckého víza pracujúci v Spojených štátoch podliehajú federálnym a štátnym daniam z príjmu a zamestnaneckým daniam. Vy a váš zamestnávateľ sa môžete dohodnúť, že vám bude strhávať daň z príjmu priamo z výplaty. Váš zamestnávateľ vám bude obvykle strhávať zamestnanecké dane, vrátane daní na sociálne poistenie a zdravotné poistenie Medicare priamo z výplaty.

2. Právo nebyť diskriminovaný

- Je protizákonné, aby s vami zamestnávateľ zaobchádzal odlišne alebo zle v práci kvôli vášmu veku (ak máte nad 40 rokov), pohlaviu, národnému pôvodu alebo etnickej príslušnosti, farbe pleti, náboženstvu, genetickým informáciám (vrátane rodinnej anamnézy) alebo invalidity.
- Váš zamestnávateľ s vami nesmie zaobchádzať odlišne preto, že ste žena alebo tehotná, dojdíte alebo môžete otehotnieť.

3. Právo nebyť sexuálne obťažovaný ani sexuálne vykorisťovaný

- Je nezákonné, ak ste vystavení sexuálnemu obťažovaniu zo strany vášho zamestnávateľa. Zamestnávateľ by nemal robiť žiadne urážlivé poznámky so sexuálnym alebo rodovým podtónom.
- Je nezákonné, ak vás zamestnávateľ sexuálne vykorisťuje, vrátane toho, že:
 - od vás vyžaduje konanie sexuálnej povahy;
 - dotýka sa vás intímny spôsobom;
 - núti vás, aj s použitím ľsti alebo násilia, na konanie sexuálnej povahy.

TIP: Skôr, než odídete do Spojených štátov, poraďte sa s organizáciami pre migrujúcich pracovníkov alebo s bývalými migrujúcimi pracovníkmi. Môžu vám dať mená a čísla osôb alebo organizácií, ktoré môžete kontaktovať, keby ste mali problémy alebo otázky počas pobytu v Spojených štátoch.



4. Právo mať zdravé a bezpečné pracovisko

Ako pracovník v Spojených štátoch máte právo na bezpečné, zdravé pracovné podmienky, vrátane nasledujúcich:

- **Zdravotné ošetrovanie:** Máte právo hlásiť pracovné úrazy a choroby vášmu zamestnávateľovi. Ak v práci utrpíte zranenie alebo ochoriete, môžete vyhľadať lekárske ošetrovanie. Vo väčšine prípadov pri pracovných úrazoch alebo chorobách by mal váš zamestnávateľ poskytnúť bezplatné lekárske ošetrovanie a časť stratenej mzdy po dobu zranenia. Je možné, že budete musieť podať žiadosť o pracovné odškodnenie v štáte, kde pracujete.
- **Ochranné prostriedky:** Ak pracujete s pesticídmi alebo nebezpečnými chemikáliami alebo v ich blízkosti, zamestnávateľ musí zaplatiť a poskytnúť vám ochranné prostriedky potrebné na túto prácu (ako napríklad respirátor alebo rukavice).
- **Školenie:** Máte právo na inštruktáž a školenie o rizikách, metódach ich predchádzania a o normách ochrany zdravia a bezpečnosti vzťahujúcich sa na vaše pracovisko. Školenie sa musí poskytovať v jazyku, ktorému rozumiete, a s použitím známej slovnej zásoby.
- **Ubytovanie:** Ak vám zamestnávateľ poskytuje bývanie, ubytovanie by malo byť čisté a bezpečné. V mimopracovnom čase vám musí byť umožnené vychádzať z miesta ubytovania.
- **WC:** WC musia byť čisté a prístupné. Váš zamestnávateľ vám musí povoliť prístup na WC podľa potreby.
- **Pitná voda:** Máte právo dostať čistú pitnú vodu.
- **Mydlo a čistá voda:** Máte právo umývať si ruky podľa potreby mydlom a vodou, najmä po manipulácii s pesticídmi/chemikáliami, vrátane zeleniny a ovocia ošetrovaných pesticídmi/chemikáliami.



- **Núdzové zdravotné situácie:** Vaše výdavky môžu byť zaplatené, preto musíte zamestnávateľa čo najskôr upovedomiť o svojom zranení alebo chorobe, aby mohol vyplniť potrebné dokumenty. Keď budete u lekára, na klinike alebo v nemocnici, vyžiadajte si kópie dokumentov o vašej chorobe alebo zranení.

Ak pracujete s pesticídmi alebo nebezpečnými chemikáliami alebo v ich blízkosti:

- Máte právo poznať a pochopiť chemikálie, s ktorými pracujete, a váš zamestnávateľ vám musí poskytnúť platené školenie o chemikáliách na pracovisku.
- Váš zamestnávateľ vám musí povedať, kde a kedy sa pesticídy sprejujú a kedy je bezpečné znovu vstúpiť do oštrenej oblasti, aby ste sa vyhli náhodnej expozícii. Nebuďte v oblasti, kde sa aplikujú pesticídy.

5. Právo požiadať o pomoc odborové, prístahovalecké a pracovnoprávne skupiny

- Až na niekoľko výnimiek máte právo pridať sa k spolupracovníkom a požiadať zamestnávateľa o zlepšenie vašej mzdy alebo pracovných podmienok. Väčšina pracovníkov má tiež právo vytvoriť odbory na pracovisku, vstúpiť do nich a podporovať ich.
- Keď nepracujete, môžete sa zúčastňovať verejných prejavov, zhromaždení a demonštrácií podporujúcich vyššie mzdy alebo lepšie pracovné podmienky na vašom pracovisku.
- Toto právo máte nezávisle na vašom prístahovaleckom štatúte. Zamestnávateľ vám nesmie nič urobiť za to, že uplatňujete svoje práva.

6. Právo odísť zo zamestnaneckej situácie, kde vás zneužívajú

- V prípade, že vás zneužívajú, je najdôležitejšie vyhľadať bezpečné prostredie. Ak vás zamestnávateľ zneužíva, nemusíte zostať v zamestnaní.

TIP: Právne poradenstvo od vášho zamestnávateľa, dodávateľa alebo náborového pracovníka môže byť neobjektívne. Vyhľadajte pomoc od nezávislého právnik.

- Hoci váš vízový štatút už nebude platný, ak odídete od zamestnávateľa, je možné, že budete môcť zmeniť svoj vízový štatút alebo zamestnávateľa. Je možné, že na to budete musieť odísť zo Spojených štátov. Aj v prípade, že váš vízový štatút nebude platný, je k dispozícii pomoc, keď odídete od zamestnávateľa, ktorý vás zneužíva.
- Môžete podať oficiálnu sťažnosť alebo podať žalobu na vášho zamestnávateľa, kým pracujete alebo potom, čo odídete od zamestnávateľa. Ak váš zamestnávateľ niečo podnikne proti vám (alebo sa odplatí) zato, že to urobíte, porušuje tým zákon.

ĎALŠIE PRÁVA NA ZÁKLADE VÁŠHO NEPRISŤAHOVALECKÉHO ŠTATÚTU

Zamestnanci v domácnosti A-3, G-5, NATO-7 a B-1

- Zamestnávateľ vám musí poskytnúť zamestnaneckú zmluvu, ktorá je v súlade so zákonmi USA.
- V zmluve musí byť uvedená hodinová mzda, ktorá bude vyplácaná zamestnancovi v domácnosti. Hodinová mzda musí byť najvyššia minimálna mzda podľa amerického federálneho, štátneho alebo miestneho zákona.
- Zamestnávateľia vám musia poskytnúť zmluvu v jazyku, ktorému rozumiete. Uistite sa, či poznáte podmienky zmluvy, a dokument nepodpisujte, ak neviete, čo v ňom stojí.

Ďalšie požiadavky na zamestnancov v domácnosti A-3, G-5 a NATO-7

Zmluva musí obsahovať minimálne nasledujúce ustanovenia:

- súhlas vášho zamestnávateľa, že bude dodržiavať všetky zákony Spojených štátov,
- informácie o frekvencii a forme výplat, pracovných povinnostiach, týždennej pracovnej dobe, sviatkoch, nemocenských dňoch a dňoch dovolenky, a
- súhlas vášho zamestnávateľa, že vám neodoberie pas, zamestnaneckú zmluvu ani iný osobný majetok.

Vízum pre dočasných poľnohospodárskych pracovníkov H-2A

- Nikdy nie ste povinní platiť poplatky náborovému pracovníkovi.
- Musíte dostať písomnú pracovnú zmluvu v jazyku, ktorému rozumiete. Zmluva musí obsahovať podrobné informácie o mzde, trvaní pracovného pomeru, pracovnom čase, výhodách (vrátane dopravy, ubytovania a stravy alebo možnosti prípravy jedla) a o prípadných zrážkach zo mzdy.

- Máte právo byť spravodlivo odmenení, aj v prípade, že dostávate úkolovú mzdu.
- Zamestnávateľ vám musí zabezpečiť alebo uhradiť dopravu a diéty z miesta, z ktorého ste odišli s cieľom pracovať pre zamestnávateľa, alebo vám musí preplatiť primerané náklady po polčase výkonu vašej pracovnej zmluvy. Po ukončení pracovnej zmluvy vám zamestnávateľ musí zabezpečiť alebo uhradiť dopravu a diéty z miesta zamestnania na miesto, z ktorého ste odišli s cieľom pracovať pre zamestnávateľa. Zamestnávateľ môže byť povinný preplatiť vám náklady na dopravu na miesto zamestnania a vízové poplatky v prvom týždni zamestnania v prípade, že vaša mzda je po odpočítaní nákladov nižšia ako je minimálna mzda v USA. Zamestnávateľ musí zabezpečiť aj bezplatnú prepravu z miesta ubytovania poskytnutého zamestnávateľom na pracovisko.
- Ste oslobodení od federálnych daní za sociálne poistenie a Medicare z odmeny vyplatené za služby vykonané v súvislosti s vašim vízom H-2A.
- Všeobecne platí, že zamestnávateľ vám musí ponúknuť prácu v rozsahu zodpovedajúcom najmenej $\frac{3}{4}$ pracovných dní, na ktoré bola uzavretá zmluva.

Vízum pre dočasných nepoľnohospodárskych pracovníkov H-2B

- Nikdy nie ste povinní platiť poplatky náborovému pracovníkovi.
- Musíte dostať písomnú pracovnú objednávku v jazyku, ktorému rozumiete. Musí obsahovať podrobné informácie o mzde, trvaní pracovného pomeru, pracovnej dobe, dávkach (vrátane dopravy, ubytovania a stravy alebo jedálenských zariadení) a akýchkoľvek zrážok z výplaty.
- Všeobecne platí, že zamestnávateľ vám musí ponúknuť prácu v rozsahu zodpovedajúcom najmenej $\frac{3}{4}$ pracovných dní v každom 12-týždňovom období.
- Máte právo byť spravodlivo zaplatení, aj v prípade, že dostávate úkolovú mzdu.
- Zamestnávateľ vám musí buď poskytnúť alebo preplatiť dopravu pri príchode zo zahraničia a diéty, kým odpracujete polovicu zmluvnej doby. Okrem toho zamestnávateľ musí zaplatiť vaše výdavky na dopravu domov, vrátane diét, ak dokončíte dobu zamestnania alebo ak vás zamestnávateľ prepustí z akéhokoľvek dôvodu pred koncom vašej povolenej doby zamestnania. Zamestnávateľ tiež môže byť povinný vám preplatiť náklady na cestu pri príchode a vízum počas prvého pracovného týždňa, ak je vaša mzda mínus výdavky nižšia, než je minimálna mzda v USA.



TIP: Zamestnávateľ vás musí platiť načas. V Spojených štátoch je bežná prax, že zamestnanci sú platení každé dva týždne.

Vízum pre výmenných návštevníkov J-1

- Váš schválený dokument DS-2019 vysvetľuje dátumy vášho programu, výmennú kategóriu, meno sponzora, a hostiteľský subjekt, kde sa bude váš výmenný program konať.
- Sponzor vám musí presne vysvetliť všetky náklady, podmienky a obmedzenia vášho výmenného programu.

Letné cestovanie za prácou

- Ak nemáte vopred vybrané pracovné umiestnenie, sponzor vám musí pomôcť nájsť zamestnanie, keď prídete do Spojených štátov.

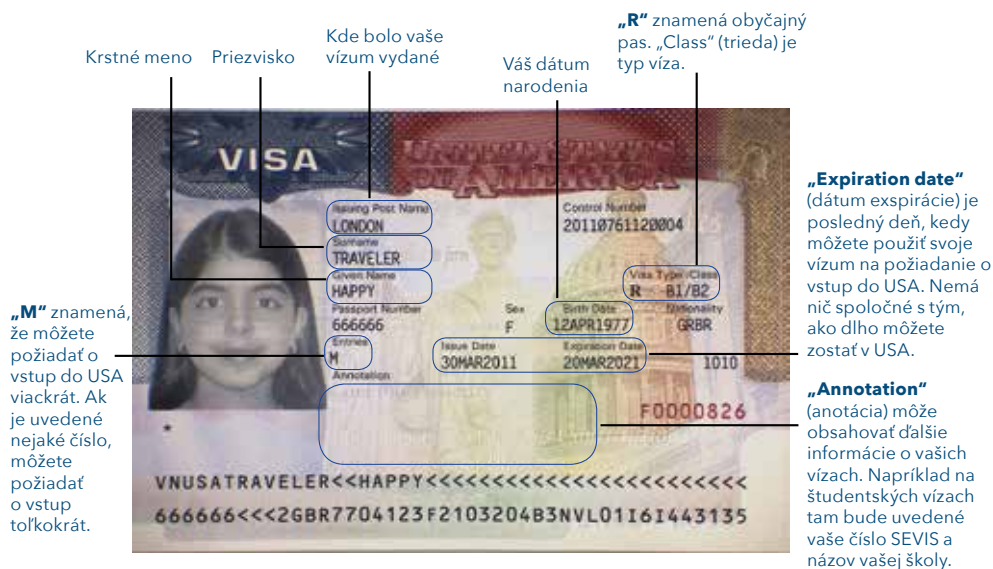
Praktikant alebo účastník školenia

- Sponzor s vami musí vykonať pohovor osobne, telefonicky alebo pomocou webovej kamery.
- Sponzor vám musí dať plán umiestnenia praktikanta alebo účastníka školenia (DS-7002), ktorý zahŕňa písomné vyhlásenie o akomkoľvek príjme, ktorý budete dostávať, a súhrn školiacich cieľov programu. Musíte dostať minimálne 32 hodín práce týždenne.
- Sponzor vám musí dať písomné vyhlásenie o nákladoch a poplatkoch, ktoré budete musieť zaplatiť, a odhad nákladov na pobyt v Spojených štátoch.
- Sponzor musí zaistiť, aby ste mali zdravotné poistenie, hoci váš sponzor nemusí toto krytie poskytovať ani zaplatiť.

Au Pair:

- Hostiteľská rodina vám musí pomôcť zapísať sa a navštevovať kurzy v inštitúcii poskytujúcej nadstavbové vzdelávanie a uhradiť cenu týchto kurzov až do výšky 500 dolárov.
- Nie ste povinní pracovať viac než 10 hodín denne alebo 45 hodín týždenne.
- Váš poradca by mal udržiavať pravidelný kontakt s vami a vašou hostiteľskou rodinou.

TIP: Predtým, než vycestujete, urobte si dve kópie všetkých dôležitých dokumentov, najmä vášho pasu a víz do USA, zamestnaneckej zmluvy a všetkých ostatných dokumentov o totožnosti. Jeden súbor kópií týchto dokumentov dajte niekomu, komu dôverujete vo svojej domovskej krajine, a druhý súbor si vezmite so sebou.



VAŠE NEPRISŤAHOVALECKÉ VÍZUM

Nepriťahovalecké vízum je dokument vlády USA, ktorý povoľuje jedincovi, ktorý cestuje do Spojených štátov, aby požiadal o vstup na konkrétny účel, vrátane práce, štúdia alebo účasti na kultúrnom výmennom programe. Žiadosť o vízum musíte podať na veľvyslanectve alebo konzuláte USA v zahraničí. Keď získate nepriťahovalecké vízum, môžete vycestovať do Spojených štátov a predložiť ho americkým priťahovaleckým úradníkom na povolenie vstupu. Ak vám platnosť víza končí, musíte požiadať o nové vízum skôr, než znovu vstúpite do Spojených štátov.



Pri vstupe na územie Spojených štátov vám priťahovalecký úradník dá do pasu pečiatku a vyznačí v ňom dátum vstupu, kategóriu vstupu a povolenú dĺžku pobytu („admit until“). Aby bol váš pobyt v USA legálny, územie USA musíte opustiť ešte pred uplynutím povolenej dĺžky pobytu („admit until“) vo vašom formulári I-94, pokiaľ ste medzičasom nepožiadali o jeho predĺženie U.S. Citizenship and Immigration Services. Záznamy vo svojom formulári I-94 si môžete pozrieť na <https://i94.cbp.dhs.gov>.



TIP: Keď prídete do Spojených štátov, držte si pas a ostatné cestovné dokumenty na bezpečnom mieste, kde k nim máte kedykoľvek prístup. Je protizákonné, aby vám zamestnávateľ odobral pas.

OBCHODOVANIE S ĽUĎMI

Obete obchodovania s ľuďmi majú nárok na ochranu a služby a môžu sa kvalifikovať na niektoré verejné dávky. Obchodovanie s ľuďmi je trestným činom, ktorého predmetom je zneužívanie detí na obchod so sexuálnymi službami a zneužívanie dospelých osôb na obchod so sexuálnymi službami s použitím násillia, podvodu alebo donútenia, a zneužívanie jednotlivcov na nútenú prácu. Páchatelia týchto činov, ktorými môžu byť osoby obchodujúce s ľuďmi na pracovné účely, pasáci a zákazníci sexuálnych služieb, môžu byť trestne stíhaní podľa federálnych a štátnych zákonov proti obchodovaniu s ľuďmi. Osoby obchodujúce s ľuďmi na pracovné alebo sexuálne účely môžu čeliť trestnému stíhaniu ako aj občianskoprávnej žalobe. Uvádžeme niektoré varovné signály, ktoré môžu svedčiť o tom, že ide o obchodovanie s ľuďmi.

Vyhrážky a zastrašovanie

Obchodníci s ľuďmi a osoby, ktoré im pomáhajú, môžu používať vyhrážky a iné spôsoby zastrašovania, aby ste sa vy alebo iní neodvážili pokúsiť o útek. Sú to napríklad:

- bitie, fyzické zneužívanie alebo sexuálne zneužívanie,
- hrozby bitia, fyzického zneužívania alebo sexuálneho zneužívania,
- zamknutie alebo bránenie pracovníkovi, aby odišiel z pracoviska alebo bydliska,
- hrozby ublíženia vám alebo vašej rodine, ak sa pokúsite odísť, sťažovať sa na zlé zaobchádzanie, nahlásiť situáciu na úrady, alebo vyhľadať pomoc,

- vyhrážky, že môžete byť deportovaní alebo zatknutí za vyhľadanie pomoci, alebo
- vyhrážky alebo ublíženie iným pracovníkom, ktorí sa pokúsili odísť, sťažovať, nahlásiť situáciu alebo vyhľadať pomoc, alebo vyhrážky, že ktokoľvek, kto sa pokúsi utiecť, bude nájdený a privedený naspať.

Dlh

Obchodníci s ľuďmi a osoby, ktoré im pomáhajú, môžu od vás vyžadovať splatenie dlhu formou práce, služby alebo sexuálnych služieb na komerčné účely (prostitúciou). V niektorých prípadoch dlh vytvorí a vnúti samotný obchodník. Je nezákonné použiť dlh na vynútenie pokračovania v práci, službe alebo v komerčných sexuálnych službách, alebo na bránenie pri odchode. Obchodníci s ľuďmi môžu váš dlh zmanipulovať tak, aby ho bolo ťažšie splatiť, a môžu vás presvedčiť, že musíte zostať v ich službách dovtedy, kým nebude splatený. Príklady manipulácie s dlhmi:

- vymeranie dlhu, ktorý je ťažké alebo nemožné splatiť v rozumnej dobe, a ktorý je neprimeraný k tomu, koľko budete zarábať,
- vymeranie dlhu, s ktorým ste vopred nesúhlasili, alebo ktorý je vyšší než dlh, s ktorým ste súhlasili,
- odmietnutie použitia vášho zárobku na splácanie dlhu,
- odmietnutie špecifikovania, ako dlho musíte zostať v službách obchodníka na to, aby ste splatili dlh,
- pridávanie poplatkov za dopravu, ubytovanie, stravu a trovy k dlhu, s ktorými ste nesúhlasili od začiatku, a
- pridávanie trov, pokút alebo sankcií za porušovanie pravidiel, za nedostatočný zárobok alebo za nevykonanie dostatočnej práce, služieb alebo komerčných sexuálnych aktov.

Pravidlá a kontroly

Obchodníci a ľudia, ktorí im pomáhajú, môžu používať pravidlá a kontroly na to, aby vám aj druhým bolo ťažšie odísť, sťažovať sa alebo vyhľadať pomoc. Napríklad:

- pravidlá proti odchodu z pracoviska, alebo prísne pravidlá, kam môžete ísť, keď nepracujete,
- pravidlá proti držbe vášho vlastného pasu, víz, rodného listu alebo iných identifikačných dokumentov,
- odopretie prístupu k primeranej strave, spánku alebo zdravotnej starostlivosti, alebo
- bránenie, obmedzovanie alebo monitorovanie komunikácie s vašou rodinou, inými spolupracovníkmi, zákazníkmi alebo inými

TIP: Udržiavajte si podrobné záznamy o všetkých nevhodných pripomienkach alebo krokoch, ktoré zamestnávateľ vykoná proti vám, a zapíšte si mená a telefónne čísla akýchkoľvek svedkov.

osobami mimo pracoviska, ako napríklad pracovníkmi pre právne alebo sociálne služby.

Podvody a klamstvá

Obchodníci s ľuďmi a osoby, ktoré im pomáhajú, môžu používať podvody a klamstvá. Napríklad:

- falošné sľuby o type práce, pracovnej dobe, pracovných alebo životných podmienkach alebo mzde,
- prísľub dobrej práce a potom vyžadovanie práce podstatne dlhšie, za horších podmienok, alebo za menšiu než prisľúbenú mzdu,
- prísľub dobrej práce a potom nútenie, aby ste vykonávali iný typ práce, služieb alebo komerčné sexuálne akty; to môže zahŕňať prísľub práce ako profesor ošetrovateľstva a potom nútenie, aby ste pracovali ako pracovník v opatrovateľskom ústave, alebo prísľub práce ako pestúnka a potom nútenie, aby ste vykonávali exotické tance alebo komerčné sexuálne akty (prostitúciu),
- vyhlásenia, že nemáte žiadne práva,
- vyhlásenia, že ak sa pokúsíte vyhľadať pomoc, nebudú vám veriť alebo vás deportujú, alebo
- príkaz, aby ste klamali o totožnosti obchodníka s ľuďmi.

Budete deportovaní, ak nahlásite zneužívanie?

Existujú programy, ktoré chránia ľudí, ktorí nahlásia zneužívanie. Nebojte sa vyhľadať pomoc, aj ak máte obavy ohľadom prisťahovalectva. Mali by ste sa poradiť s prisťahovaleckým právnikom, ktorý nepracuje pre vášho zamestnávateľa.

Ak sa domnievate, že ste obeťou obchodovania s ľuďmi alebo iného závažného trestného činu, vrátane znásilnenia alebo sexuálneho napadnutia, môžete sa kvalifikovať na iný neprisťahovalecký štatút, ako napríklad neprisťahovalecký štatút „T“ (pre obeť obchodovania s ľuďmi) alebo „U“ (pre obeť obchodovania s ľuďmi alebo iných závažných trestných činov) alebo mať inak povolené, aby ste dočasne zostali v Spojených štátoch. Tieto neprisťahovalecké klasifikácie boli vytvorené na ochranu obetí. Mnohí ľudia v Spojených štátoch nepoznajú neprisťahovalecký štatút T alebo U, a je možné, že o nich budete musieť povedať ľuďom, ktorí vám budú pomáhať.

Aké služby sú dostupné pre obeť obchodovania s ľuďmi?

- Obete obchodovania s ľuďmi v Spojených štátoch sa môžu kvalifikovať na dávky, služby alebo prísťahovaleckú podporu v rámci federálnych alebo štátnych programov. Mnohé organizácie vám môžu pomôcť získať prístup k týmto službám, ktoré zahŕňajú zdravotnú/zubnú starostlivosť, starostlivosť o duševné zdravie, ubytovanie, právnu pomoc s prísťahovalectvom a iné právne potreby, zamestnaneckú pomoc a sociálne dávky.

TIP: Je dobré si viesť písomný záznam o všetkých hodinách, ktoré ste odpracovali. Zoberte si zápisník a zapíšte si všetky dni a hodiny, kedy ste pracovali, koľko ste dostali zaplatené, dátumy, kedy ste dostali výplatu, všetky zrážky strhnuté z výplaty, a dôvody pre tieto zrážky.

VZOROVÝ TÝŽDENNÝ PRACOVNÝ ZÁZNAM

Zamestnanec:		Vedúci:	
Dátum	Aktivity	Hodiny	Platba
		Príchod: _____ Odchod: _____ Celkom: _____	
		Príchod: _____ Odchod: _____ Celkom: _____	



ĎALŠIE INFORMÁCIE NÁJDETE NA TÝCHTO WEBOVÝCH STRÁNKACH:

(Nasledujúce webové stránky sú v angličtine.)

- Podávanie žiadostiania o vízum a vaše vízum v USA: usvisas.state.gov.
- Obchodovanie s ľuďmi: www.state.gov/j/tip.
- Vízový výmenný program J-1: j1visa.state.gov.
- Rovnoprávnosť a vaše právo nebyť diskriminovaní v práci kvôli vašej rase, farbe pleti, náboženstvu, pohlaviu (vrátane tehotenstva), národnému pôvodu, veku (nad 40 rokov), invalidite alebo genetickým informáciám, a podať sťažnosť na diskrimináciu: www.eeoc.gov.
- Vaše právo na bezpečnosť na pracovisku, alebo ak sa domnievate, že vaša práca je nebezpečná a chcete požiadať o inšpekciu: www.osha.gov.
- Ako získať nevyplatené mzdy od zamestnávateľa: webapps.dol.gov/wow.
- Vaše právo byť spravodlivo odmenení, vrátane toho, ako podať sťažnosť ohľadom mzdy: www.dol.gov/WHD/immigration.
- Vaše právo nebyť diskriminovaní kvôli vášmu prisťahovaleckému štatútu a podať sťažnosť na diskrimináciu: www.justice.gov/crt/filing-charge.
- Vaše právo pridať sa k druhým spolupracovníkom na zlepšenie vašej mzdy alebo pracovných podmienok, vrátane toho, ako podať sťažnosť: www.nlrb.gov.
- Vaše práva, povinnosti a výnimky zo zdravotného poistenia: localhelp.healthcare.gov.

Táto brožúrka bola vytvorená v súlade s článkom 202 zákona Williama Wilberforcea o reautorizácii ochrany obetí obchodovania s ľuďmi z roku 2008, Verejné právo 110-457.